

مهارة القراءة وتعليمها ومؤشراتها

Penny Respati Yurisa

UIN Maulana Malik Ibrahim Malang, Indonesia

Corresponding E-mail: *pennyjurisa@gmail.com*

Abstract

Reading is a verbal linguistic skill, which includes the identification and understanding of printed symbols, and it is a complex process similar to all processes, requiring understanding, linking, and conclusion by communicating with readers. This article has four goals; to find the goals of reading education, to explain the two types of reading, to determine the assessment of reading skill, and to find the steps of teaching reading skills. This article used library research, the data in the form of literature and analysed without using statistical techniques. First, one of the goals of reading education is the ability of students to find new ideas and knowledge. Second, that there are two types of reading. The first type is silent reading, and the second type is aloud reading. Third, assessment of reading skill in a general characteristic consists of two aspects, namely pronunciation and comprehension. Fourth, the teaching of reading skills has the following steps: Providing readable texts for students to read in secret or in public, appropriate for the available study times. Dialog about the content of the read. When the teacher wanted to explain the rules, the teacher does the shortest explanation, because the focus in teaching reading is to provide read texts, and read them secretly or publicly. The teacher provides an explanation of difficult vocabulary, or problem terms in students. At the end of the meeting, the teacher gives assignments about the content of the reading, such as summarizing the material, assigning the subject, or other assignments.

Keywords: reading skills, assessment of reading skill, steps of teaching reading skills.

أ- مقدمة

تعدّ مهارة القراءة من المهارات اللغوية الشفهية، وهي التي تشتمل على تعرّف الرموز المطبوعة وتفهم ما في ضيّتها، وأنها عملية معقدة تماثل جميع العمليات، تستلزم الفهم، والربط، والاستنتاج عن طريق الاتصال بالمقروءات، ولذلك كانت القراءة في حقيقتها هي محاولة القارئ لتناول المعلومات من النصوص المكتوبة بتعرّف الرموز المطبوعة، وتحليل المقروءات واستنتاج المعاني حسب دلالتها.

ذكر Driver في رشدي أحمد طعيمة، المهارة (skill)، بأنها السهولة، والدقة، (عادة) في أداء عن حركي.¹ وعبر أحمد عبده عوض، المهارة بأنها "الأداء المتقن القائم على الفهم"²، وبعبارة أخرى، المهارة هي: "نتيجة لعمليتي التعليم والتعلم، وهي السهولة والدقة في إجراء عمل من الأعمال".³

وأوضح على أحمد مذكور مفهوم القراءة بأنه "تعرّف على الرموز المطبوعة، وفهم هذه الرموز المكونة للجملة والفقرة والفكرة والموضوع".⁴ وبعبارة أخرى، يمكن توضيح مفهوم القراءة بأنه "رؤية الرموز المطبوعة بالعين، مع تدبرها والتفكير فيها".⁵

وعبر عبد المنعم أحمد بدران "القراءة البصرية عملية يراودها إدراك الصلة بين لغة الكلام السانية ولغة الرموز الكتابية، التي تقع عليها العين، وهي نشاط فكري لاكتساب القارئ معرفة إنسانية من علم وثقافة وفن ومعتقدات".⁶

¹ رشدي أحمد طعيمة، المهارات اللغوية مستوياتها، تدريسها، صعوباتها، (القاهرة: دار الفكر العربي، 2004) ص. 29

² أحمد عبده عوض، مداخل تعليم اللغة العربية، (مكة المكرمة: مكتبة الملك فهد، 2000)، الطبعة الأولى، ص. 40

³ نفس المرجع

⁴ على أحمد مذكور، تدريس فنون اللغة العربية (القاهرة: دار الشولف للنشر والتوزيع، 1991) ص. 128

⁵ جامعة المدينة العالمية، طرق تدريس مواد اللغة العربية، (مدينة: جامعة مدينة، 2011) ص. 220

⁶ عبد المنعم أحمد بدران، التحصيل اللغوي وطرق تنميته، (اسكندرية: العلم والإيمان لنشر والتوزيع، 2008)، ص. 21

وهذا التعريف يناسب بما ذكر عبد العليم إبراهيم أن القراءة هي "عملية يراد بها إيجاد الصلة بين لغة الكلام والرموز المكتوبة، وتتألف لغة الكلام من المعاني والألفاظ التي تؤدي هذه المعاني".⁷

نظرا إلى التعاريف المذكورة، يمكن أن يقال أن القراءة هي المهارة اللغوية التي تحتوي على تعرّف الرموز المطبوعة وتفهم ما في ضمنها، وأنها عملية معقدة تماثل جميع العمليات، تستلزم الفهم، والربط، والاستنتاج عن طريق الاتصال بالمقروءات، ولذلك كانت القراءة في حقيقتها هي محاولة القارئ لتناول المعلومات من النصوص المكتوبة بتعرّف الرموز المطبوعة، وتحليل المقروءات واستنتاج المعاني حسب دلالتها.

وفي ضوء ما سبق، فإنّ القراءة هي سلسلة من المهارات المحدّدة، تقوم على أساس إدراك العلاقة بين الرموز المكتوبة أو الحطّية والأصوات المنطوقة، وتشمل رؤية وتمييز هذه الرموز، وإدراك المعنى أو الدلالة وراء هذه الرموز، وبالتالي فالقراءة هي فعل كلي متكامل للمهارات اللغوية والإدراكية، كما أنها عملية تأملية يُهدف بها الحصول على المعاني من المادة المكتوبة، بالإضافة إلى أنها عملية تُبدأ بالتركيز على الكلمة المكتوبة، وتنتهي بالحصول على المعنى.

ب- البحث

1. أهداف تعليم القراءة

أهداف تعليم القراءة هي تعويد الطلاب على القراءة السليمة وتمرينهم على استخدام أجهزتهم الصوتية لتلفيز المقروءات قراءة صحيحة، ويراد بالأجهزة الصوتية هنا اللسان، فإنه بالقراءة يمكن أن يُدرّب بتلفيز المقروءات التي تتضمّن على الرموز الصوتية، والحروف والكلمات، وكذا يُهدَف أيضا من عملية القراءة إدراك المعاني التي تتضمّن تلك المقروءات.

أوضح محمود كامل الناقة أهداف تعليم القراءة بالعبارات التالية:

- 1- أن يتمكّن الدارس من ربط الرموز المكتوبة بالأصوات التي تعبر عنها في اللغة العربية
- 2- أن يتمكن من قراءة نص، قراءةً جهريةً بنطق صحيح .

⁷ عبد العليم إبراهيم، الموجه الفني لمدرسي اللغة العربية، (القاهرة: دار المعارف، دون سنة)، ص. 57

- 3- أن يتمكن من استنتاج المعنى العام مباشرة من الصفحة المطبوعة وإدراك تغير المعنى بتغير التراكيب.
 - 4- أن يتعرف معاني المفردات من معاني السياق، والفرق بين مفردات الحديث ومفردات الكتابة.
 - 5- أن يفهم معاني الجمل في الفقرات وإدراك علاقات المعنى التي تربط بينها.
 - 6- أن يقرأ بفهم وانطلاق دون أن تعوق ذلك قواعد اللغة وصرفها.
 - 7- أن يفهم الأفكار الجزئية والتفاصيل، وأن يدرك العلاقات الممكنة للفكرة الرئيسة
 - 8- أن يتعرف علامات الترقيم، ووظيفة كل منه.
 - 9- أن يقرأ بطلاقة دون الإستعانة بالمعاجيم، أو قوائم مفردات مترجمة إلى اللغتين.
 - 10- أن يقرأ قراءة واسعة، ابتداء من قراءة الصحيفة إلى قراءة الأدب والتاريخ والعلوم والأحداث الجارية مع إدراك الأحداث مع تحديد وتحليل المعاني ونقدها، وربط القراءة الواسعة بالثقافة العربية والإسلامية.⁸
- في ضوء الرأي السابق، يُفهم أنه يهدف بطريقة القراءة، إمكانية الطلبة على ربط الرموز المكتوبة بالأصوات التي تعبر عنها في اللغة العربية، وكذا يهدف بها أن يتمكنوا على استنتاج المعنى العام مباشرة من الصفحة المطبوعة وإدراك تغير المعنى بتغير التراكيب، وكذا يهدف بها قدرة الطلاب على تحقيق الحروف العربية، والكلمة الخفية، وعلامات الترقيم حتى يستطيعوا على نطقها بالدقة والمرونة، وأن يستطيعوا على نطق الكلمات العربية مع مراعاة أسلوبها الجيدة.

وأوضح محمود خاطر وآخرون كما نقله مختار عبد الخالق أهداف القراءة كما يلي:

- 1- توسيع خبرات الطلاب وتعميق تفكيرهم.
- 2- توسيع الشغف بالقراءة، وصقل الأذواق صقلا يوجه الحياة الحاضرة والمستقبل للقارئ.
- 3- تنمية العادات التي يتضمنها فهم معنى المتاب وتفسيره والتفاعل معه.⁹

⁸ محمود كامل الناقة، تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، أسسه - مداخلة - طرق تدريسه، (الرياض: جامعة أم القرى، 1985)، ص.

⁹ مختار عبد الخالق، تدريس القراءة في عصر العولمة، استراتيجيات وأساليب جديدة، (إسكندرية: مطبع العلم، والإيمان للنشر والتوزيع،

نظرا إلى الرأي المذكور، يهدف تعليم القراءة لتوسيع خبرات الطلاب وتعميق تفكيرهم، ويمكن تحقيق هذا الهدف عن خلال مطالعة الكتب المتنوعة في شتى المجالات، وتنمية قدرتهم في التدبر والاستنتاج عند عملية القراءة مع ربط مضمونات المقررة بأنشطتهم اليومية، وإذا تحقق هذا الهدف، فيرجى تنمية العادات في القراءة، حيث يستطيع الطلاب تحليل المحتوى وتفسير المعاني في ضمن المقررة.

ورأى على أحمد مذكور وإيمان أحمد هريدي أن القراءة في مفهومها الحديث عبارة عن نظر واستبصار،

وهذا يعني أنها عملية تشتمل على المهارات التالية:

- 1- الرؤية بالعين مع التفكير والتدبر
- 2- الفهم، أي إدراك العلاقة بين الكليات والجزئيات، عن طريق التحليل الصوتي والتحليل التركيبي والنقد والتقييم.
- 3- القدرة على توليد الأفكار الجديدة والمعارف الجديدة والنظريات الجديدة من المادة المقررة، وفي ضوء الخبرات السابقة.

4- القدرة على التوقع ورسم الدراسة المستقبلية للمستقبل في ضوء كل ما سبق.¹⁰

اعتمادا على الرأي المذكور، أن من أهداف تعليم القراءة هي قدرة الطلاب على إيجاد الأفكار والمعارف الجديدة، وهذا يعني أن القراءة الهادفة تشتمل على التحليل الصوتي والتحليل التركيبي والنقد والتقييم ويمكن حصول ذلك حين أن يكون لدى الطلاب قوة التفكير والاستبصار.

2. أنواع القراءة

عبر رشدي أحمد طعيمة بأن القراءة تقسيم إلى قسمين فهما:

1- القراءة الجهرية

- أن يتعلم الدارس أشكال الحروف العربية في مواقعها المختلفة.

¹⁰على أحمد مذكور وإيمان أحمد هريدي، تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها، النظرية والتطبيق، (القاهرة: دار الفكر العربي، 2006) ص.

- أن يجيد الدراس نطق الأصوات العربية وأداء الخصائص اللفظية للغة العربية.

2- القراءة الصامتة

أن يتدرب على تعيين الأفكار الرئيسة في المادة المقروءة.¹¹

اعتمادا على الرأي المذكور، فتنقسم القراءة على القسمين، وهما القراءة الصامتة، والقراءة الجهرية، أما القراءة الصامتة فهي القراءة التي تحصل لدى القارئ المعاني والأفكار من الرموز المكتوبة من دون الاستعانة بالعناصر الصوتية، أو النطق أي أن البصر والعقل في القراءة الصامتة هما العنصران الفاعلان في أدائها، وهي في إطار هذا المفهوم مجرد القاريء عن الإشتغال بنطق الكلام، ويوجه اهتمامه إلى فهم ما يقرأ.

وأوضح على أحمد مذكور، القراءة الصامتة بما نصّه:

وفي هذا النوع من القراءة، يُدرك القارئ الحروف والكلمات المطبوعة أمامه، ويفهمها دون أن يجهر بنطقها، وعلى هذا النحو، يقرأ التلميذ الموضوع في صُمت ثم يُعاود التفكير فيه لِيَتَبَيَّن مدى ما فهمه منه، والأساس النفسي لهذه الطريقة هو الرُبط بين الكلمات باعتبارها رموزاً مرثية، أي أن القراءة الصامتة مما يستبعد عنصر التصويت استبعاداً تاماً.¹²

وفي إطار الرأي المذكور، يفهم أنّ القراءة الصامتة هي نشاط لغوي يتم بالعينين دون استخدام أجهزة النطق، وليس فيها صوت ولا همس ولا تحريك للشفيتين، ويتركز على فهم المادة المقروءة، والتعرف على أشكال الحروف وأصواتها ويُصاحب ذلك نشاطٌ ذهني؛ لترجمة المادة المقروءة إلى دلالات ومعاني.

أما القراءة الجهرية فهي وسيلة من وسائل التدريب على إجادة النطق عن القاريء، والكشف عن عيوب النطق وعلاجها، وإفهام السامعين ما يدور حولهم من قضايا وأمور ومشكلات، فهي بهذا التصور، تسعى إلى إجادة النطق بالحروف وجودة تمثيل المعنى في ضمن المقروءات.

¹¹ أرشدي أحمد طعيمة، تعليم العربية لغير الناطقين بها، مناهجه وأساليبه، (إيسيسكو: المنظمة الإسلامية والعلوم والثقافة، 1989)، ص. 19

¹² على أحمد مذكور، تدريس فنون، ص. 140

وذكر محمد عطية الأبرسي "القراءة الجهرية هي الوسيلة الواحدة لدى المدرس ليثبت في نفوس تلاميذه حب الأدب وتذوقه، والشعور بما فيه من جمال، ولكن نصل إلى الغرض المقصود من اراءة الجهرة بيجب أن يراعي المدرس المبادئ الآتية:

- أ) يجب أن تختار القطعة الثرية أو الشعرية بكل دقة، بحيث تكون ملائمة للقراءة الجهرية في الفصل.
 - ب) القراءة الجهرية فن من الفنون فيجب أن مرن التلاميذ أنفسهم في البيت والمدرسة على هذا النوع من القراءة، حتى يجدوا الإلقاء، ويجد المستمعون إليهم لذة في الاستماع.
 - ج) يلزم أن تكون القراءة ممثلة للمعنى، طبيعياً خالية من التكلّف، ليست بصوت مزعج.
 - د) ينبغي أن يدرك التلاميذ المعنى الذي يقصده الكاتب أو الشاعر في أثناء قراءتهم، وحسن الإلقاء والتمثيل، وحسن الموقف، كلها تتوقف على فهم المعنى.
 - هـ) يجب أن يقف التلميذ حيث يجب الوقف، ويصل حيث يجب الوصل، ويجعل صوته ملائماً للمعنى، ويعرف متى يرفع صوته، ومتى يخفض، ومتى يسرع في الإلقاء ومتى يبطل.¹³
- نظراً إلى الرأي المذكور، أن التركيز في القراءة الجهرية هي نطق الكلام بصوت مسموع، مع مراعاة صحّة النطق، وسلامة الكلمات، وإخراج الحروف من مخارجها، وتمثيل المعنى، وأنها ترجمة الرموز المكتوبة إلى ألفاظٍ منطوقة وفهم معانيها وتقييمها، فالنطق في القراءة الجهرية عنصرٌ فعّال، ويشكل محوراً رئيسياً فيها.
- وفي القراءة الجهرية تشترك العين والذهن واللسان لكن حصول الفهم ليس شرطاً في القراءة الجهرية، بل يُتركز بنطق الكلمات والعبارات نطقاً سليماً، وملاءمة درجة الصوت والتعبير المناسب، وإن ضعف القارئ في فهم ما يقوله.

3. مؤشرات مهارة القراءة

تعتمد مؤشرات مهارة القراءة في صفة عامة على قدرة الطالب على القراءة بالدقة والمرونة، وإدراك معاني المفردات والأفكار الرئيسة في ضمن المقروءات، وبالتفصيل فكان تقييم مهارة القراءة يأتي على الوجه التالي:

13 محمد عطية الأبرشي، أحدث الطرق في التربية لتدريس اللغة العربية، (القاهرة: مكتبة نضمة مصر، دون سنة) ص. 20

1. قراءة بسلاسة ، وبصحيحة وبدقة، وغيرها.
 2. تصميم على معنى المفردات في سياق جملة معينة
 3. الدراية بالحقائق الصريحة في النص
 4. العثور على المعنى الضمني في النص
 5. العثور على الفكرة الرئيسية في الفقرة
 6. العثور على الأفكار المسندة في الفقرات
 7. ربط الأفكار الواردة في القراءة ؛ مجردة، وتلخيص الأفكار الرئيسية في القراءة
 8. التقاط رسالة القراءة بسرعة، والتعليق على رسالة القراءة، وانتقاد في رسالة القراءة.¹⁴
- نظرا إلى الرأي المذكور، يمكن أن يقال أن تقييم مهارة القراءة في صفة عامة تتكون من الجهتين، وهما النطق والفهم، أما من جهة النطق فيشتمل تقييم مهارة القراءة على الدقة والمرونة عند القراءة، وأما من جهة الفهم فيشتمل على إدراك معاني المفردات، والأفكار الرئيسة، وإدراك المنطوق والمفهوم حول الأفكار في المقروءات، وكذا الاستخلاص والاستنتاج من الأفكار الرئيسة، ويمكن تقييم الاختبار عن مهارة القراءة على أربعة المعايير، وهي التعرّف، والاستعداد، والفهم، والموقف، ففي التعرّف يكون التقييم على قدرة الطالب في تعرف الرموز المطبوعة من الحروف الهجائية، والمرونة عند قراءة المقروءات مع الحركات، أما الفهم فيتكون من سيطرة المفردات والاستنتاج وإعادة التعبير على الأفكار في المقروءات.

4. الخطوات في تعليم القراءة

عبر على جواد الطاهر أن في تعليم القراءة خطوات فيما يلي:

- 1- تبدأ أنت القراءة على أحسن وجه مراعيًا طبيعة الموضوع ومستعملا الجهاز الصوتي استعمالا مناسباً

¹⁴ M.Ainin, dkk, *Evaluasi dalam Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: Misykat, 2006), h. 173

2- تقرئ الطلبة فقرة فقرة، وإذا كنت عارفا بالصف، حسن أن تبدأ بأجود الطلبة ليقل الخطأ وتحسن القدوة لتنبه دائما إلى حسن الأداء وأصول التجويد وجمال الاخراج ولتجنب دائما تلاميذك الوتيرة الواحدة أو التصنع وتصور أن القراءة الجيدة صياح في كل حين.

3- ولعلا يثقل الدرس على التلاميذ ويميلوا التكرار، تلي عليهم بين الحين وحين أسئلة عن هذا المعنى وذلك الإعراب في حدود محدودة من طبيعة الترابط بين مواد اللغة.¹⁵

يفهم من الرأي المذكور، أن الخطوات التي يلزم على المدرس في تعليم القراءة يمكن أن يوضح بما يلي:

1- المقدمة، وهذه تتعلق بتحفيز الطلبة للتعلم بالهمة القوية، وتقديم الأسئلة لمعرفة مستوى فهم الطلبة على المادة التي سيقدمها المدرس.

2- تقديم المفردات أو مصطلحات اللغة الأجنبية ليتعلمها الطلبة، وحين يشعر المدرس صعوبة الطلبة لتلفيظها أو تفهيمها، فيمكن للمدرس أن يبين مفهومها، أو يوضح معانيها، أو يعطي النماذج والأمثلة في شكل الكلمات أو الجملة.

3- تقديم النصوص المقروءة ليقراها الطلبة سرا أو جهرا، مناسبا للأوقات الدراسية المتوافرة.

4- الحوار حول مضمون المقروءة.

5- وحين أراد المدرس شرح القواعد فيعملها المدرس بأقصر الشرح، لأن التركيز في تعليم القراءة هو تقديم النصوص المقروءة، وقرائتها سرا أو جهرا.

6- يقدم المدرس شرح المفردات الصعبة، أو المصطلحات المشككة لدى الطلبة.

7- في آخر اللقاء، يعطي المدرس الواجبات حول مضمون المقروءات، مثل تلخيص المواد، أو تعيين الموضوع، أو الواجبات الأخرى.

ج. - الخاتمة

من البحوث السابقة نستخلصها فيما يلي:

15 علي جواد الطاهر، أصول تدريس اللغة العربية، (بيروت: دار رائد العربي، 1983)، ص. 19

الأول أن من أهداف تعليم القراءة هي قدرة الطلاب على إيجاد الأفكار والمعارف الجديدة، وهذا يعني أن القراءة الهادفة تشتمل على التحليل الصوتي والتحليل التركيبي والنقد والتقييم ويمكن حصول ذلك حين أن يكون لدى الطلاب قوة التفكير والاستبصار.

الثاني أنّ هناك نوعان من القراءة. النوع الأول، القراءة الصامتة هي نشاط لغوي يتم بالعينين دون استخدام أجهزة النطق، وليس فيها صوت ولا همس ولا تحريك للشفيتين، ويتركز على فهم المادة المقروءة، والتعرف على أشكال الحروف وأصواتها ويُصاحب ذلك نشاطٌ ذهني، لترجمة المادة المقروءة إلى دلالات ومعاني. النوع الثاني، القراءة الجهرية فهي وسيلةٌ من وسائل التدريب على إجادة النطق عن القاريء، والكشف عن عيوب النطق وعلاجها، وإفهام السامعين ما يدور حولهم من قضايا وأمور ومشكلات، فهي بهذا التصور، تسعى إلى إجادة النطق بالحروف وجودة تمثيل المعنى في ضمن المقروءات.

الثالث تقييم مهارة القراءة في صفة عامة تتكون من الجهتين، وهما النطق والفهم، أما من جهة النطق فيشتمل تقييم مهارة القراءة على الدقة والمرونة عند القراءة، وأما من جهة الفهم فيشتمل على إدراك معاني المفردات، والأفكار الرئيسة، وإدراك المنطوق والمفهوم حول الأفكار في المقروءات، وكذا الاستخلاص والاستنتاج من الأفكار الرئيسة، ويمكن تقييم الاختبار عن مهارة القراءة على أربعة المعايير، وهي التعرّف، والاستعداد، والفهم، والموقف، ففي التعرّف يكون التقييم على قدرة الطالب في تعرف الرموز المطبوعة من الحروف الهجائية، والمرونة عند قراءة المقروءات مع الحركات، أما الفهم فيتكون من سيطرة المفردات والاستنتاج وإعادة التعبير على الأفكار في المقروءات.

الرابع أن في تعليم القراءة خطوات فيما يلي: تقديم النصوص المقروءة ليقراها الطلبة سرًا أو جهرا، مناسباً للأوقات الدراسية المتوافرة. الحوار حول مضمون المقروءة. وحين أراد المدرس شرح القواعد فيعملها المدرس بأقصر الشرح، لأن التركيز في تعليم القراءة هو تقديم النصوص المقروءة، وقرائتها سرا أو جهرا. يقدم المدرس شرح المفردات الصعبة، أو المصطلحات المشكّلة لدى الطلبة. في آخر اللقاء، يعطي المدرس الواجبات حول مضمون المقروءات، مثل تلخيص المواد، أو تعيين الموضوع، أو الواجبات الأخرى.

د- المراجع

- أحمد عبده عوض، مداخل تعليم اللغة العربية، مكة المكرمة: مكتبة الملك فهد، 2000.
- جامعة المدينة العالمية، طرق تدريس مواد اللغة العربية، مدينة: جامعة مدينة، 2011.
- رشدي أحمد طعيمة، المهارات اللغوية مستوياتها، تدريسها، صعوباتها، القاهرة: دار الفكر العربي، 2004.
- _____، تعليم العربية لغير الناطقين بها، مناهجه وأساليبه، إيسيسكو: المنظمة الإسلامية والعلوم والثقافة، 1989.
- عبد المنعم أحمد بدران، التحصيل اللغوي وطرق تنميته، اسكندرية: العلم والإيمان لنشر والتوزيع، 2008.
- عبد العليم إبراهيم، الموجه الفني لمدرسي اللغة العربية، القاهرة: دار المعارف، دون سنة.
- علي أحمد مذكور، تدريس فنون اللغة العربية، القاهرة: دار الشولف للنشر والتوزيع، 1991.
- علي أحمد مذكور وإيمان أحمد هريدي، تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها، النظرية والتطبيق، القاهرة: دار الفكر العربي، 2006.
- علي جواد الطاهر، أصول تدريس اللغة العربية، بيروت: دار رائد العربي، 1983.
- محمد عطية الأبراشي، أحدث الطرق في التربية لتدريس اللغة العربية، القاهرة: مكتبة نهضة مصر، دون سنة.
- محمد كامل الناقا، تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، أسسه - مداخله - طرق تدريسه، الرياض: جامعة أم القرى، 1985.
- مختار عبد الخالق، تدريس القراءة في عصر العولمة، استراتيجيات وأساليب جديدة، إسكندرية: مطبع العلم، والإيمان للنشر والتوزيع، 2008.